

# UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES



Oficina de Radiocomunicaciones

T E L E F A X

Place des Nations  
CH-1211 Ginebra 20  
Suiza

Teléfono +41 22 730 51 11  
Telefax Gr3: +41 22 733 72 56  
Gr4: +41 22 730 65 00

Fecha: de marzo de 2005 Hora: Página 1/7 Ref.: TCUIT A67  
11M(SSC)/0.0809/05  
A: MIEMBROS DE LA UIT Fax:  
De: Avram Sion, Jefe, SSC **Respuesta oficial a: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int); Fax: +41 22 730 5785**  
**Cuestiones a: [avram.sion@itu.int](mailto:avram.sion@itu.int); Tel.: +41 22 730 5931**  
Asunto: Aplicación de los números 11.44/11.44.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones con respecto a redes de satélites cuya fecha límite de nueve años para la notificación está comprendida entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2005

Muy señor mío,

1. La Oficina de Radiocomunicaciones desea llamar la atención de todas las administraciones sobre las disposiciones de los números 11.44 y 11.44.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones con respecto a redes de satélites para las que se recibieron la información para publicación anticipada (API) antes del 22 de noviembre de 1997 y para las cuales el plazo de nueve años para la presentación de la información de notificación expirará entre las fechas del 1 de julio y el 31 de diciembre de 2005.

2. Estas disposiciones estipulan que las asignaciones incluidas en una petición de coordinación ya no serán tenidas en cuenta por la Oficina o las administraciones a menos que:

- las asignaciones en cuestión hayan sido puestas en servicio, y
- la Oficina haya recibido la primera notificación completa para la inscripción de estas asignaciones con arreglo al número 11.15.

cuando finalice el periodo reglamentario de nueve años contado a partir de la fecha de la publicación de la información para publicación anticipada (API) pertinente, cuando la API se haya recibido antes del 22 de noviembre de 1997.

3. En este contexto, la Oficina ha elaborado dos listas de redes indicando la fecha de publicación de sus respectivas API y la fecha correspondiente en que expira el plazo reglamentario de nueve años, comprendida entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2005, como sigue:

el Anexo 1 contiene la lista de redes sobre las cuales la Oficina parece no haber recibido información de notificación;

el Anexo 2 contiene la lista de redes sobre las cuales se recibió información de notificación, pero

- a) se encuentra actualmente en examen o
- b) se devolvió a la administración como resultado de una conclusión desfavorable o
- c) se inscribió en el Registro Internacional de Frecuencias como resultado de una conclusión favorable;

Se ruega tenga en cuenta que el telegrama circular TCUIT A61 del 20 de diciembre de 2004 trató de las redes de satélites sobre las cuales la Oficina ha recibido la información para la publicación anticipada entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 1998 y en las que el plazo reglamentario de siete años para la notificación está comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2005.

4. La Oficina solicita a su Administración que verifique las listas adjuntas y presente la información de notificación con arreglo a lo dispuesto en el número 11.15, antes que expire el plazo reglamentario de nueve años, ya sea tras la obtención de todos los acuerdos requeridos (número 11.32) o con una declaración de que no se completaron con éxito algunos de los procedimientos de coordinación, y con una petición de aplicar las disposiciones de los números 11.32A, 11.35 u 11.41, según el caso, respecto de algunos acuerdos que faltan. Cabe señalar que, en el caso de las redes sujetas al *resuelve* 2 de la Resolución 49 (Rev. CMR-03), se aceptarán solamente las notificaciones de las asignaciones que estén cubiertas por la información de debida diligencia ya recibida por la Oficina.

5. Con respecto a la información de notificación recibida y examinada según los puntos a), b) o c) del párrafo 3.2) anterior, se podría todavía presentar una información de notificación similar o adicional antes de que expire el plazo reglamentario de nueve años, a fin de cubrir todas las asignaciones de frecuencia incluidas en las solicitudes de coordinación o en la API, según proceda.

6. También se solicita a su Administración que verifique si algunas de sus redes, no enumeradas en los Anexos, también pertenecen a la categoría anterior y, de ser así, presente la información de notificación mencionada en el apartado 4 para las asignaciones correspondientes que aún se encuentren en la etapa de coordinación o publicadas en una API, según el caso, y para las cuales haya finalizado el plazo reglamentario de nueve años entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2005.

7. Se ruega tenga en cuenta que esta comunicación se considera como la notificación anticipada de la Oficina a la que se hace referencia en los números 11.44/11.44.1.

8. La Oficina confía en que su Administración proporcione la información requerida indicada anteriormente. Si las asignaciones no entran en servicio y la información de notificación no es recibida por la Oficina en el plazo de tiempo especificado, la Oficina iniciará el proceso de cancelación de las asignaciones pertinentes como se prevé en los números 11.44/11.44.1, según el caso

Le saluda muy atentamente,

Avram Sion  
Jefe de la División de coordinación de sistemas espaciales

Adjuntos: Anexo 1 y Anexo 2

SV/PhA/at

## ANEXO 1

**Redes de satélites sobre las cuales parece que *la Oficina no ha recibido aún la información de notificación* y para las que el plazo reglamentario de nueve años expirará antes del 1 de enero de 2006**

RED	ADMIN	ORG	LONG(E)	Fecha de publicación de la API	Fecha de expiración del plazo de 9 años
SAC-A	ARG		NGSO	19.11.1996	19.11.2005
CHINASAT-41	CHN		80.00	17.09.1996	17.09.2005
CHINASAT-42	CHN		87.50	17.09.1996	17.09.2005
CHINASAT-43	CHN		94.50	17.09.1996	17.09.2005
CHINASAT-44	CHN		98.00	17.09.1996	17.09.2005
CHINASAT-45	CHN		101.50	17.09.1996	17.09.2005
CHINASAT-46	CHN		105.00	17.09.1996	17.09.2005
CHINASAT-47	CHN		115.50	17.09.1996	17.09.2005
KYPROS-SAT-C	CYP		39.00	26.11.1996	26.11.2005
KYPROS-SAT-KA3	CYP		39.00	26.11.1996	26.11.2005
KYPROS-SAT-L4	CYP		39.00	05.11.1996	05.11.2005
PROTEUS-OBS	F		NGSO	05.11.1996	05.11.2005
PROTEUS-SCI	F		NGSO	05.11.1996	05.11.2005
AM-SAT A4	G		108.20	27.08.1996	27.08.2005
AM-SAT AF3	G		51.00	27.08.1996	27.08.2005
INTELSAT KA 319.5E	HOL		-40.50	22.10.1996	22.10.2005
EUROSKYWAY-10.2E	I		10.20	03.09.1996	03.09.2005
EUROSKYWAY-13.2E	I		13.20	03.09.1996	03.09.2005
EUROSKYWAY-16.4E	I		16.40	03.09.1996	03.09.2005
EUROSKYWAY-22E	I		22.00	03.09.1996	03.09.2005
EUROSKYWAY-30E	I		30.00	03.09.1996	03.09.2005
EUROSKYWAY-39E	I		39.00	03.09.1996	03.09.2005
EUROSKYWAY-5E	I		5.00	03.09.1996	03.09.2005
DACOMSAT-5	KOR		151.00	08.10.1996	08.10.2005
TOR-10M	RUS		130.00	24.09.1996	24.09.2005
TOR-11M	RUS		-3.00	24.09.1996	24.09.2005
TOR-12M	RUS		14.00	24.09.1996	24.09.2005
TOR-13M	RUS		58.00	24.09.1996	24.09.2005
TOR-14M	RUS		69.00	24.09.1996	24.09.2005
TOR-1M	RUS		-26.50	24.09.1996	24.09.2005
TOR-7M	RUS		24.00	24.09.1996	24.09.2005
TOR-8M	RUS		8.00	24.09.1996	24.09.2005
TOR-9M	RUS		-25.00	24.09.1996	24.09.2005
YAMAL-E2	RUS		27.30	10.12.1996	10.12.2005
YAMAL-E4	RUS		119.00	10.12.1996	10.12.2005
YAMAL-W2	RUS		-36.00	10.12.1996	10.12.2005
YAMAL-W3	RUS		-65.50	10.12.1996	10.12.2005
ASTRID-2	S		NGSO	10.09.1996	10.09.2005

RED	ADMIN	ORG	LONG(E)	Fecha de publicación de la API	Fecha de expiración del plazo de 9 años
TONGASAT-KA-1/130	TON		130.00	22.10.1996	22.10.2005
TURKSAT-KA-31E	TUR		31.00	12.11.1996	12.11.2005
TURKSAT-KA-42E	TUR		42.00	12.11.1996	12.11.2005
TURKSAT-KA-50E	TUR		50.00	12.11.1996	12.11.2005
P-197-2	USA		-144.00	29.10.1996	29.10.2005
P-197-3	USA		-141.00	29.10.1996	29.10.2005
P-197-4	USA		-13.00	29.10.1996	29.10.2005
P-197-5	USA		-10.00	29.10.1996	29.10.2005
USASAT-14N	USA		-47.00	29.10.1996	29.10.2005
USASAT-22J	USA		-137.00	27.08.1996	27.08.2005
USASAT-22K	USA		-135.00	27.08.1996	27.08.2005
USASAT-23G	USA		-121.00	27.08.1996	27.08.2005
USASAT-24Q	USA		-77.00	27.08.1996	27.08.2005
USASAT-24T	USA		-87.00	27.08.1996	27.08.2005
USASAT-24U	USA		-85.00	27.08.1996	27.08.2005
USASAT-24V	USA		-83.00	27.08.1996	27.08.2005
USASAT-24W	USA		-79.00	27.08.1996	27.08.2005
USASAT-32A	USA		-117.00	02.07.1996	02.07.2005
USASAT-32B	USA		-67.00	02.07.1996	02.07.2005
USASAT-32C	USA		-58.00	02.07.1996	02.07.2005
USASAT-32D	USA		-69.00	02.07.1996	02.07.2005
USASAT-32E	USA		-49.00	02.07.1996	02.07.2005
USASAT-32F	USA		-47.00	02.07.1996	02.07.2005
USASAT-32G	USA		28.00	02.07.1996	02.07.2005
USASAT-32H	USA		-26.20	02.07.1996	02.07.2005
USASAT-32I	USA		-17.00	02.07.1996	02.07.2005
USASAT-32J	USA		-7.50	02.07.1996	02.07.2005
USASAT-32K	USA		-21.50	09.07.1996	09.07.2005
USASAT-32L	USA		2.00	09.07.1996	09.07.2005
USASAT-32M	USA		30.00	09.07.1996	09.07.2005
USASAT-32N	USA		36.00	09.07.1996	09.07.2005
USASAT-32O	USA		38.00	09.07.1996	09.07.2005
USASAT-32P	USA		40.00	09.07.1996	09.07.2005
USASAT-32Q	USA		42.00	09.07.1996	09.07.2005
USASAT-32R	USA		48.00	09.07.1996	09.07.2005
USASAT-32S	USA		52.00	09.07.1996	09.07.2005
USASAT-32T	USA		54.00	09.07.1996	09.07.2005
USASAT-32U	USA		56.00	09.07.1996	09.07.2005
USASAT-32V	USA		78.00	16.07.1996	16.07.2005
USASAT-32W	USA		97.00	16.07.1996	16.07.2005
USASAT-32X	USA		99.00	16.07.1996	16.07.2005
USASAT-32Y	USA		101.00	16.07.1996	16.07.2005
USASAT-32Z	USA		103.00	16.07.1996	16.07.2005

RED	ADMIN	ORG	LONG(E)	Fecha de publicación de la API	Fecha de expiración del plazo de 9 años
USASAT-33A	USA		105.50	16.07.1996	16.07.2005
USASAT-33B	USA		107.50	16.07.1996	16.07.2005
USASAT-33C	USA		114.50	16.07.1996	16.07.2005
USASAT-33D	USA		116.50	16.07.1996	16.07.2005
USASAT-33E	USA		124.50	16.07.1996	16.07.2005
USASAT-33F	USA		126.50	23.07.1996	23.07.2005
USASAT-33G	USA		130.00	23.07.1996	23.07.2005
USASAT-33H	USA		149.00	23.07.1996	23.07.2005
USASAT-33I	USA		151.50	23.07.1996	23.07.2005
USASAT-33J	USA		164.00	23.07.1996	23.07.2005
USASAT-33K	USA		173.00	23.07.1996	23.07.2005
USASAT-33L	USA		25.00	23.07.1996	23.07.2005
USASAT-33M	USA		-45.00	23.07.1996	23.07.2005
USASAT-33N	USA		-43.00	23.07.1996	23.07.2005
USASAT-33O	USA		68.50	23.07.1996	23.07.2005
USASAT-33Q	USA		166.00	30.07.1996	30.07.2005
USASAT-33R	USA		169.00	30.07.1996	30.07.2005
USASAT-33S	USA		-15.00	30.07.1996	30.07.2005
USASAT-33T	USA		139.00	30.07.1996	30.07.2005
USASAT-35A	USA		-131.00	17.12.1996	17.12.2005
USASAT-35C	USA		-127.00	17.12.1996	17.12.2005
USASAT-35D	USA		-125.00	17.12.1996	17.12.2005
USASAT-35E	USA		-123.00	17.12.1996	17.12.2005
USASAT-35G	USA		-105.00	17.12.1996	17.12.2005
USASAT-35H	USA		-103.00	17.12.1996	17.12.2005
USASAT-35I	USA		-101.00	17.12.1996	17.12.2005
USASAT-35J	USA		-99.00	17.12.1996	17.12.2005
USASAT-35K	USA		-97.00	17.12.1996	17.12.2005
USASAT-35L	USA		-95.00	17.12.1996	17.12.2005
USASAT-35M	USA		-93.00	17.12.1996	17.12.2005
USASAT-35N	USA		-91.00	17.12.1996	17.12.2005
USASAT-35O	USA		-89.00	17.12.1996	17.12.2005
USASAT-35P	USA		-87.00	24.12.1996	24.12.2005
USASAT-35Q	USA		-85.00	24.12.1996	24.12.2005
USASAT-35R	USA		-83.00	24.12.1996	24.12.2005
USASAT-35T	USA		-79.00	24.12.1996	24.12.2005
USASAT-35W	USA		-72.00	24.12.1996	24.12.2005
USASAT-35Y	USA		-133.00	24.12.1996	24.12.2005
USASAT-33P	USA		72.70	30.07.1996	30.07.2005

## ANEXO 2

**Redes de satélites sobre las cuales se recibió la información de notificación pero se encuentra actualmente en examen o fue devuelta a la administración como resultado de una conclusión desfavorable o inscritas en el Registro Internacional de Frecuencias como resultado de una conclusión favorable, y para las cuales el plazo reglamentario de nueve años expirará antes del 1 de enero de 2006**

RED	ADMIN	ORG	LONG(E)	Fecha de publicación de la API	Fecha de expiración del plazo de 9 años
ASIABSS	AUS		105.00	10.09.1996	10.09.2005
DFH-3-OA	CHN		125.00	08.10.1996	08.10.2005
DFH-3-OD	CHN		115.50	08.10.1996	08.10.2005
ARGOS-B	F		NGSO	03.12.1996	03.12.2005
F-SATMULTI-1C	F		NGSO	10.09.1996	10.09.2005
PROTEUS-TPFO	F		NGSO	05.11.1996	05.11.2005
SKYNET-4J	G		-1.00	17.09.1996	17.09.2005
SKYNET-4K	G		6.00	17.09.1996	17.09.2005
SKYNET-4L	G		53.00	17.09.1996	17.09.2005
SKYNET-4M	G		-34.00	17.09.1996	17.09.2005
INTELSAT KA 243.1E	G		-116.90	15.10.1996	15.10.2005
INTELSAT KA 307E	G		-53.00	22.10.1996	22.10.2005
INTELSAT KA 33E	G		33.00	22.10.1996	22.10.2005
INTELSAT KA 359E	G		-1.00	22.10.1996	22.10.2005
INTELSAT KA 66E	G		66.00	22.10.1996	22.10.2005
INTELSAT KA 95E	HOL		95.00	22.10.1996	22.10.2005
JAS-2	J		NGSO	15.10.1996	15.10.2005
KITSAT-3	KOR		NGSO	19.11.1996	19.11.2005
KOMPSAT-1	KOR		NGSO	24.09.1996	24.09.2005
MEASAT-2	MLA		148.00	15.10.1996	15.10.2005
BADR-B	PAK		NGSO	22.10.1996	22.10.2005
COMPARUS-C	RUS		NGSO	01.10.1996	01.10.2005
COMPARUS-E	RUS		NGSO	01.10.1996	01.10.2005
CSSRD-2	RUS		77.00	24.09.1996	24.09.2005
TSYKADA	RUS		NGSO	08.10.1996	08.10.2005
VSSRD-2	RUS		167.00	24.09.1996	24.09.2005
YAMAL-E3	RUS		81.75	10.12.1996	10.12.2005
YAMAL-E5	RUS		163.50	10.12.1996	10.12.2005
ZSSRD-2	RUS		-16.00	24.09.1996	24.09.2005
ISTP POLAR	USA		NGSO	22.10.1996	22.10.2005
KASATCOM-2	USA		-22.50	29.10.1996	29.10.2005
KASATCOM-3	USA		72.00	29.10.1996	29.10.2005
KASATCOM-5	USA		172.00	29.10.1996	29.10.2005
P-197-1	USA		NGSO	29.10.1996	29.10.2005
SNOE	USA		NGSO	01.10.1996	01.10.2005

<b>RED</b>	<b>ADMIN</b>	<b>ORG</b>	<b>LONG(E)</b>	<b>Fecha de publicación de la API</b>	<b>Fecha de expiración del plazo de 9 años</b>
USASAT-14L	USA		-15.00	20.08.1996	20.08.2005
USASAT-23H	USA		-105.00	27.08.1996	27.08.2005
USASAT-24N	USA		-129.00	27.08.1996	27.08.2005
USASAT-24O	USA		-127.00	27.08.1996	27.08.2005
USASAT-24P	USA		-123.00	27.08.1996	27.08.2005
USASAT-24S	USA		-93.00	27.08.1996	27.08.2005
USASAT-30B	USA		NGSO	17.09.1996	17.09.2005
USASAT-35V	USA		-74.00	24.12.1996	24.12.2005
USGCSS PH3B W PAC-3	USA		150.00	10.09.1996	10.09.2005

---